****

This form should be filled out by the classroom teacher and returned directly to the United School of Tokyo by e-mail (admissions@united-school.jp) or post (United School of Tokyo, Kijima Bldg., Tomigaya 2-21-10, Shibuya-ku, Tokyo 151-0063, Japan).

This Letter of Reference will be kept strictly confidential. The applicant will not have access to this form or the information provided within it.

この書面は、クラスの先生により書かれるもので、The United School of Tokyoにe-mail（admissions@united-school.jp）か郵送にて提出してください。（宛先United School of Tokyo　住所：〒151-0063 東京都渋谷区富ヶ谷2-21-10）

この証明書は厳重に秘密事項として扱われ、生徒はこの書面を読んだり情報提供することはできません。

|  |
| --- |
| Student Information（生徒の情報） |
| Student’s Name:（生徒の氏名） | Current Grade:（現在のクラス） |
| Name and address of current school:（現在通っている学校（園）の名前と住所） |
| Name and title of person completing this form:（この用紙を書く人の名前と肩書） |
| e-mail: | Tel number: |
| How long has the applicant been enrolled at your school? 生徒は、何年何か月在籍していますか？） |

|  |
| --- |
| General Information（一般的な情報） |
| Student’s first language（生徒の第1言語） |
| Competency in English (for non-native English speakers)　生徒の英語のレベル⬜ beginner（ビギナー） ⬜ intermediate（中級） ⬜ advanced（上級） ⬜ near-native（ネイティブ） |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Social skills（社会的能力） | Excellent（素晴らしい） | Good （良い） | Developing（成長中） | Limited（劣る・悪い） |
| Relations with peers（クラスメートとの関係） |  |  |  |  |
| Integrity（誠実さ） |  |  |  |  |
| Honesty（正直さ） |  |  |  |  |
| Consideration for others （他人に対する気配り） |  |  |  |  |
| Compassion（思いやり） |  |  |  |  |
| Self-control（自制心） |  |  |  |  |
| Leadership potential（リーダーとしての素質） |  |  |  |  |
| Politeness（礼儀正しさ） |  |  |  |  |
| Sense of responsibility（責任感） |  |  |  |  |
| Sense of humor（ユーモアのセンス） |  |  |  |  |
| Emotional maturity（情動成熟） |  |  |  |  |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Work skills（行動能力） | Excellent（素晴らしい） | Good （良い） | Developing（成長中） | Limited（劣る・悪い） |
| Motivation（意欲） |  |  |  |  |
| Determination（決断力） |  |  |  |  |
| Organizational skills（人や物事をまとめる能力） |  |  |  |  |
| Ability to work independently（個人行動の能力） |  |  |  |  |
| Ability to work in a group（グループ活動の能力） |  |  |  |  |
| Completes tasks on time（与えられた事を時間内に終わらせる） |  |  |  |  |
| Class participation（授業の出席） |  |  |  |  |
| Follows directions（指示に従う） |  |  |  |  |
| Takes initiative（率先して行動する） |  |  |  |  |
| Attention span（集中力の持続） |  |  |  |  |
| Fine motor skills（微細運動能力） |  |  |  |  |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Academic skills（学業能力） | Outstanding（優れてる） | Grade standard（標準）  | Approaching（あと1歩） | Below standard（標準以下） |
| Critical thinking（批判的思考） |  |  |  |  |
| Intellectual curiosity（知的好奇心） |  |  |  |  |
| Creativity（創造力） |  |  |  |  |
| Academic potential（学業における潜在力） |  |  |  |  |
| Reading skills（読解力） |  |  |  |  |
| Writing skills （書く能力） |  |  |  |  |
| Math skills（算数の能力） |  |  |  |  |

**Administrative record（事務的な記録）**

1. Please describe the applicant’s major strengths （生徒の主な長所をお書きください）

1. Please describe areas where the applicant shows greatest needs （生徒の短所を教えてください）

1. Please indicate if the applicant had received any academic assistance（生徒が教育上の支援を受けたことがある場合は印をつけて下さい）

⬜ None（特に無し） ⬜ ESL assistance（言葉の遅れ）⬜ Learning support（学習障害）

⬜ Speech therapy（話す能力の遅れ）⬜ Occupational therapy（動作の発達の遅れ）

⬜ Behavior management plan（行動改善計画）⬜ IEP (個別教育計画) ⬜ Gifted and talented（発達障

⬜ Individual/Family counseling（個人か家族カウンセリング）

1. Please indicate the applicant’s general attendance record: （学校での授業の出席率について教えてください）

⬜ Excellent attendance ⬜ Usually attends ⬜ Often absent ⬜ Often late

　（素晴らしい）　　　　　（ほとんど欠席無し）　（しばしば休む）　　　　（しばしば遅れる）

1. Has the student ever been: Suspended? （学校を停学になった事がある？）⬜Yes ⬜No Expelled? （学校を退学処分になった？）⬜ Yes ⬜ No
2. Has the student ever been Involved in any serious incident?（生徒は、今までに重大な事件や事故に関わった事がある？） ⬜ Yes ⬜ No

1. Has the student received any special awards at school? (If yes, provide details) （生徒は、今までに学校で特別な賞を受けた事がある？　Yesの場合、どんな賞をもらいましたか？）⬜ Yes ⬜ No

1. Does the student’s family provide sufficient support at home? （生徒は、生徒の家族から十分なサポートを受けている？） ⬜ Always（いつも） ⬜ Usually（だいたい） ⬜ Seldom（めったに無い）

1. Does the student’s family get involved in school life/events/PTA etc?

（生徒の家族は、学校のイベントやPTAなどに参加している？）

⬜ Always（いつも）⬜ Usually（たいてい）⬜ Seldom（めったに無い）

1. Please write any additional information that, in your opinion, might be relevant/useful:

（他に何か生徒に関してのご意見や追加の情報等ありましたらお書きください）

I hereby certify that the above information is complete, true and accurate to the best of my knowledge. My signature below verifies that this is either the original document or a true photocopy.

私は、上記の情報が私の知る限り真実で正確である事を証明します。下記、私のサインがこの書面の原本または実際にとったコピーである事を証明します。

Signature（署名） 　　 Date （日付）